**KARTA PRZEDMIOTU**

1. **Dane podstawowe**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa przedmiotu | PNJU – gramatyka funkcjonalna |
| Nazwa przedmiotu w języku angielskim | Practical learning of the Ukrainian language – functional grammar |
| Kierunek studiów | Lingwistyka stosowana |
| Poziom studiów (I, II, jednolite magisterskie) | II stopnia |
| Forma studiów (stacjonarne, niestacjonarne) | stacjonarne |
| Dyscyplina | Językoznawstwo (wiodąca) |
| Język wykładowy | Język ukraiński |

|  |  |
| --- | --- |
| Koordynator przedmiotu/osoba odpowiedzialna | dr Dagmara Nowacka |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Forma zajęć *(katalog zamknięty ze słownika)* | Liczba godzin | semestr | Punkty ECTS |
| wykład |  |  | 3+2 |
| konwersatorium |  |  |
| ćwiczenia |  |  |
| laboratorium |  |  |
| warsztaty | 30+30 | I i II |
| seminarium |  |  |
| proseminarium |  |  |
| lektorat |  |  |
| praktyki |  |  |
| zajęcia terenowe |  |  |
| pracownia dyplomowa |  |  |
| translatorium |  |  |
| wizyta studyjna |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Wymagania wstępne | Wiedza z zakresu językoznawstwa nabyta na zajęciach z praktycznej nauki języka (treści gramatyczne) na studiach licencjackich. Znajomość terminów gramatycznych oraz umiejętność zastosowania wiedzy teoretycznej w analizie zagadnień gramatycznych. Znajomość języka ukraińskiego na poziomie B2+ zgodnie z wymaganiami Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. |

1. **Cele kształcenia dla przedmiotu**

|  |
| --- |
| C1 Osiągnięcie poziomu biegłości językowej języka ukraińskiego C1 |
| C2 Opanowanie oraz praktyczne wdrażanie zagadnień gramatycznych, które umożliwiają swobodną komunikację w języku ukraińskim |
|  |

1. **Efekty uczenia się dla przedmiotu wraz z odniesieniem do efektów kierunkowych**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Symbol | Opis efektu przedmiotowego | Odniesienie do efektu kierunkowego |
| WIEDZA | | |
| W\_01 | Absolwent zna na poziomie C1 język ukraiński według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, stosując i rozumiejąc zaawansowane słownictwo i struktury oraz różne rejestry języka | K\_W04 |
| W\_02 | Absolwent ma wiedzę o zjawiskach językowych i aspektach użycia języka, a także o czynnikach pragmatycznych i kulturowych z nimi związanych, kształtujących znaczenie komunikatu językowego i wpływających na jego recepcję | K\_W07 |
| UMIEJĘTNOŚCI | | |
| U\_01 | Absolwent potrafi posługiwać się biegle językiem ukraińskim na poziomie C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego | K\_U01 |
| U\_02 | Student stosuje poprawne odpowiedniki strukturalne i funkcjonalne dokonując przekładu w obrębie języka polskiego i ukraińskiego. | K\_U05  K\_U06 |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE | | |
| K\_01 | Absolwent jest gotów do ciągłej aktywizacji i poszerzania swoich kompetencji analitycznych i językowych z zakresu studiowanych języków | K\_K01 |

1. **Opis przedmiotu/ treści programowe**

|  |
| --- |
| Utrwalanie już poznanych oraz wdrażanie nowych zagadnień z zakresu gramatyki języka ukraińskiego ( morfologia, składnia) w kontekstach komunikacyjnych  Tematyka:   1. Poszerzone treści z zakresu części mowy (rzeczownik, przymiotnik, zaimek, czasownik, imiesłów); 2. Wiadomości z zakresu części zdania (podmiot, orzeczenie, przydawka, dopełnienie, okolicznik); 3. Pozostałe wiadomości z zakresu składni języka ukraińskiego (typy zdań). |

1. **Metody realizacji i weryfikacji efektów uczenia się**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Symbol efektu | Metody dydaktyczne  *(lista wyboru)* | Metody weryfikacji  *(lista wyboru)* | Sposoby dokumentacji  *(lista wyboru)* |
| WIEDZA | | | |
| W\_01 | Praca z tekstem | Praca pisemna | Oceniona praca pisemna |
| W\_02 | Praca z tekstem | Praca pisemna | Oceniona praca pisemna |
| UMIEJĘTNOŚCI | | | |
| U\_01 | Ćwiczenia praktyczne | Sprawdzenie umiejętności praktycznych w postaci wypowiedzi pisemnej i ustnej | Oceniony tekst pracy pisemnej oraz ocena na protokole |
| U\_02 | Analiza tekstu | Sprawdzenie umiejętności w postaci pracy pisemnej | Oceniona praca pisemna |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE | | | |
| K\_01 | Praca w grupach, praca w parach | Weryfikacja ustna | Ocena na kartach przedmiotów |

1. **Kryteria oceny, wagi…**

* Kontrola obecności.
* Ocena ciągła (bieżące przygotowanie do zajęć, aktywność).
* Prace pisemne.
* Kolokwia pisemne.

Zaliczenie z oceną po każdym semestrze.

Na ocenę niedostateczną:

Student nie zna podstawowych zasad gramatycznych języka ukraińskiego; nie osiągnął wymaganego w efektach kształcenia poziomu biegłości językowej; nie wykazuje aktywności na zajęciach; cechuje go niska frekwencja;

Na ocenę dostateczną:

Student posiada niepełną wiedzę z zakresu gramatyki ukraińskiej, konstrukcje komunikacyjne tworzy z błędami, w niewielkim stopniu angażuje się w pracę w grupie, często błędnie określa priorytety służące realizacji zadań;

Na ocenę dobrą:

Student posiada zadowalającą wiedzę z zakresu gramatyki języka ukraińskiego, z niewielkimi pomyłkami tworzy konstrukcje gramatyczne, chętnie współpracuje w grupie, widzi potrzebę samodoskonalenia się;

Na ocenę bardzo dobrą:

Student świetnie zna wszystkie zasady gramatyczne oraz terminologię lingwistyczną, konstrukcje komunikacyjne z użyciem zasad gramatycznych tworzy bezbłędnie, na zajęciach wykazuje aktywność, jest sumienny, dostrzega potrzebę ciągłego doskonalenia się;

1. **Obciążenie pracą studenta**

|  |  |
| --- | --- |
| Forma aktywności studenta | Liczba godzin |
| Liczba godzin kontaktowych z nauczycielem | **60** |
| Liczba godzin indywidualnej pracy studenta | **60** |

1. **Literatura**

|  |
| --- |
| Literatura podstawowa |
| Український правопис, Харків 2019; В. Василенко, Українська мова. Поглиблений практичний курс, т. І і ІІ, Poznań 2001; Б. Зінкевич-Томанек, Граматика сучасної української мови. Морфологія. Синтаксис, Kraków 2001; Сучасна українська мова. Морфологія. За редакцією А. К. Мойсієнка, Київ 2013; Сучасна українська мова. Синтаксис. За редакцією А. К. Мойсієнка, Київ 20134 |
| Literatura uzupełniająca |
| Н. Станкевич, Морфологія сучасної української мови. Збірник вправ, Wrocław 1997, З. Терлак, Українська мова. Збірник вправ із синтаксису та пунктуації, Львів 19994 |